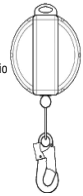
UNA COMPAÑÍA
CAPITAL SAFETY

3833 SALA Way, Red Wing, MN 55066-5005
800-328-6146 www.protecta.com
260 Export Blvd. Mississauga, Ontario L5S1Y9
800-387-7484 www.protecta.com

INSTRUCCIONES DE USO

Serie AD

Cuerdas de salvamento autorretráctiles



Estas instrucciones deben entregarse al usuario de este equipo.

ANTES DE UTILIZAR ESTE EQUIPO, EL USUARIO DEBE LEER Y COMPRENDER ESTAS INSTRUCCIONES O BIEN, PEDIR QUE SE LAS EXPLIQUEN. EN CASO CONTRARIO, PODRÍA SUFRIR LESIONES GRAVES E, INCLUSO, FATALES.

Este manual tiene por objeto seguir las instrucciones del fabricante, como lo exige la norma ANSI Z359.1-2007, y debe usarse como parte de un programa de capacitación para empleados, como lo exige la OSHA.

ADVERTENCIA Todos los equipos que recomienda Protecta deben ser empleados como parte de un sistema integral de prevención de caídas Protecta. El comprador o el usuario que decide ignorar esta advertencia es exclusivamente responsable por la seguridad de todo el sistema. Las reglamentaciones de OSHA exigen al empleador y al empleado que se aseguren de la compatibilidad entre sí de todos los componentes del sistema personal de detención de caídas (PFAS) antes de utilizarlos.

Ningún sistema de prevención de caídas puede garantizar que no se producirán lesiones en el caso de una caída repentina. El uso incorrecto de este equipo aumentará el riesgo de sufrir lesiones graves. Para obtener el nivel óptimo de seguridad que pueden ofrecer los sistemas de prevención de caídas Protecta, lea o reciba, comprenda y respete con mucha precaución todas las instrucciones de Protecta.

Aplicaciones: Estas unidades mecánicas reciben el nombre de dispositivos de detención de caídas o cuerdas de salvamento autorretráctiles (SRL).

Un dispositivo de detención de caídas tiene dos funciones principales:

- Ampliar con seguridad la zona de trabajo en lugares donde un acollador de 1.8 m (6 pies) de longitud no resulta adecuado.
- Reducir la carga de impacto en el cuerpo limitando la distancia de la caída.

Los dispositivos de detención de caídas pueden ser móviles, con un dispositivo que recorre el cable de salvamento de acero, riel fijo o cuerda; o bien, inmóviles, con una línea de anclaje extensible que se extiende y retrae a medida que el usuario se aleja y se acerca al punto de anclaje.

Todas las cuerdas SRL Protecta son automáticas y brindan libertad de movimiento a las manos y el cuerpo.

IMPORTANTE: *Si tiene alguna duda con respecto al uso, el cuidado o la compatibilidad de este equipo con la aplicación que desea darle, comuníquese con Protecta antes de continuar.*

FUERZA CENTRÍFUGA

Los dispositivos Protecta emplean la fuerza centrífuga para asegurar que, en caso de una caída, instantáneamente se acople el freno. El movimiento normal no activa el mecanismo de freno y tampoco impide que la cuerda de salvamento se extienda y retraiga libremente. Si recibe un tirón brusco debido a una caída, la cuerda de salvamento automáticamente se bloquea. Los dispositivos Protecta evitan las detenciones violentas asociadas con los arneses de cuerpo entero. El mecanismo detendrá al usuario antes de alcanzar una velocidad excesiva en una caída normal.

SELECCIÓN PARA LA COMPRA

Es importante que la elección del dispositivo se realice recién después de que el comprador y el proveedor hayan comprendido completamente la aplicación del equipo.

Si el uso final será en atmósferas anormales, o supone el contacto con ácidos, álcalis, gases de sumideros o amoníaco anhidro, se necesita información adicional antes de que pueda elegirse y comprarse el equipo apropiado.

CAPACITACIÓN DEL USUARIO

Todos los equipos de seguridad se proveen con instrucciones para su manipulación. El comprador tiene la responsabilidad de asegurarse de que sus operarios comprenden estas instrucciones, recibieron capacitación sobre el uso correcto de todos los equipos y reconocen la importancia de conectarse a anclajes estructurales apropiados.

DISPOSITIVOS PROTECTA DE PROTECCIÓN CONTRA CAÍDAS

Por casi cincuenta años, se han empleado dispositivos Protecta de protección contra caídas en prácticamente cada situación concebible para prevenir caídas.

Siempre que resulte posible debe utilizarse un sistema de prevención de caídas colectivo. Puede preferirse un protector contra caídas en el caso de que las tareas sean de poca duración o debido a la imposibilidad técnica de instalarlo en un sistema de prevención de caídas colectivo.

Las razones para usar un dispositivo Protecta contra caídas son:

1. Brinda libertad de movimiento en una zona mucho más amplia.
2. En el caso de una caída, la acción de bloqueo del dispositivo de detención es casi instantánea.
3. La carga de detención impuesta en el cuerpo es inferior a 612 kg (1350 libras o 6 kN).
4. La distancia máxima de caída libre no excede los 60 cm (2 pies).
5. La cuerda de salvamento retráctil reduce en gran medida la posibilidad de enredo en estructuras cercanas o entorpecimiento físico por su constante pero ligera tensión.

CARACTERÍSTICAS ESPECIALES (según el modelo)

- Cubierta metálica o compuesta de material exclusivo a prueba de golpes.
- Componentes totalmente resistentes a la corrosión.
- Totalmente automático; el usuario NO necesita regularlo.
- Cuerda de salvamento autorretráctil.
- Menos de 61 cm (2 pies) de distancia máxima de caída libre.
- Se dispone de cables de acero galvanizado e inoxidable de 4.7 mm (3/16 pulgadas) y cinchas de nailon Pro-Teq™ de 2.54 cm (1 pulgada), a pedido.
- Carga operativa segura máxima de 141 kg (310 libras).

NORMAS VIGENTES

Cumple normas estrictas, tales como: **OSHA1926, ANSIZ359.1 • B.S.I.5062 • D.I.N.23326 • A.F.N.O.RS71-020 • C.S.A.Z259-2.2 y 2.3**

PRECAUCIONES

•Para usar sólo con un arnés de cuerpo entero aprobado.

•Sujétese a la cuerda de salvamento al rebobinarla.

•No mantenga la cuerda de salvamento extendida durante períodos prolongados.

ADVERTENCIA: *Nunca use ningún tipo de cinturón en la cintura o el pecho para detener caídas.*

OPERACIÓN Y USO

ADVERTENCIA: *Lea y comprenda todas las instrucciones y advertencias de las etiquetas del dispositivo antes de usarlo. El dispositivo tiene instrucciones y advertencias para su protección. Asegúrese de comprender y seguir estas instrucciones con mucha precaución. Antes de utilizar este equipo, realice una inspección visual para asegurarse sobre las condiciones de uso del dispositivo. Utilice la lista de comprobación de inspección como guía (que encontrará al final de este manual). En ningún caso use la cuerda de salvamento si observa algún defecto, por ejemplo, alambres rotos o aplastados, fibras cortadas o si no se retrae correctamente.*

A. Verifique el estado de la cuerda de salvamento extendiéndola por completo y, luego, retráigala lentamente pasándola por la mano protegida (cuando realice esta comprobación, siempre use guantes para evitar las lesiones que podrían causarle las hebras de alambre rotas).

B. Pruebe el mecanismo de bloqueo varias veces dándole tirones. Todo dispositivo que se sospeche con defectos debe ser retirado inmediatamente de servicio y devuelto a Protecta para ser examinado más exhaustivamente y, si es necesario, reemplazarlo.

Después de fijar el dispositivo de detención de caídas a un punto de anclaje seguro, conecte el gancho de seguridad en el extremo de la cuerda de salvamento a la argolla D dorsal del arnés, asegurándose de que el gancho de seguridad se cierre completamente. Existen evidencias médicas que indican que es preferible quedar suspendido de la argolla D dorsal.

Cuando sea necesario utilizar una argolla D frontal como punto de fijación, como cuando se trabaja en una escalera fija, debe utilizar un arnés con argollas D en el pecho. Consulte los requisitos de OSHA. Protecta recomienda enfáticamente utilizar exclusivamente los arneses de cuerpo entero Protecta con todos sus sistemas individuales de prevención de caídas.

Adopte todas las medidas necesarias para mantener la cuerda de salvamento limpia y sin barro seco, cemento, etc.. En caso de no hacerlo, el sistema de bloqueo y rebobinado del dispositivo podrá resultar defectuoso.

Nunca permita que la cuerda de salvamento roce contra bordes abrasivos filosos, por ejemplo, vigas, paneles de tejados, etc. que, en última instancia, la debilitan.

ESTRUCTURA DE ANCLAJE

El anclaje al que se fija la cuerda de salvamento debe tener capacidad para sostener cargas estáticas en las direcciones aplicadas por el sistema personal de detención de caídas de al menos 1630 kg (3600 libras), con certificación de una persona calificada, o de 2270 kg (5000 libras), sin certificación. Vea los requisitos de la certificación en la norma ANSI Z359.1. Cuando se conecta más de un sistema personal de detención de caídas a una misma estructura, los requisitos de resistencia indicados arriba se deben multiplicar por la cantidad de sistemas fijados a la estructura.

•Las normas OSHA 1910.66 y 1926.500: establecen que los anclajes usados para fijar un sistema PFAS deben ser independientes de cualquier anclaje que se esté usando para sostener o suspender plataformas, ser capaces de soportar al menos 2270 kg (5000 libras o 22.2 kN) por usuario conectado o estar diseñados, instalados y empleados como parte de un sistema PFAS integral que mantenga un factor de seguridad de al menos dos unidades y ser supervisados por una persona calificada.

Cuando esté usando la cuerda de salvamento, asegúrese de que siempre esté sometida a una tensión constante. La falta de tensión en la cuerda de salvamento podría resultar en una mayor distancia de caída. Muévase normalmente ya que los movimientos entrecortados bruscos activarán el mecanismo de bloqueo. En el caso de una caída, el dispositivo de detención no debe ser utilizado nuevamente hasta haber sido verificado por una persona competente.

Verificación:

1. Extienda la totalidad de la cuerda de salvamento para asegurarse de que no esté dañada.
2. Extienda la cuerda de salvamento rápidamente, para bloquear el sistema. Repita la operación de 3 a 5 veces, para asegurarse de que funcione correctamente.
3. Si todavía duda del funcionamiento o el rendimiento del dispositivo, debe retirarlo del servicio y devolverlo a Protecta para una inspección más profunda.

INSPECCIÓN

ADVERTENCIA: *Lea y comprenda todas las instrucciones del manual del usuario, así como las advertencias e instrucciones de todas las etiquetas del dispositivo antes de usarlo.*

ANTES DE CADA USO, REVISE:

1. El conector en la parte superior del dispositivo y asegúrese de su libertad de movimiento. Revise si presenta señales de distorsión, grietas, quemaduras o partes desgastadas y asegúrese de que el pasador esté cerrado.
2. La tuerca y el perno que retienen el gancho de conexión para confirmar si presenta señales de distorsión, grietas, quemaduras y desgaste.
3. La caja principal para detectar señales de deformación o grietas.
4. Las cajas del cuerpo principal para confirmar si coinciden bien y que no hay espacios entre las secciones.
5. Todos los tornillos y remaches, para verificar si faltan y si están apretados.
6. La acción del resorte. Toda la cuerda de salvamento debe retraerse completamente después de haber sido extendida.
7. La acción de bloqueo del dispositivo. Dé un tirón al extremo de la cuerda, que deberá retraerse sin dificultades en el dispositivo.
8. Los ganchos de seguridad para identificar señales de distorsión, grietas, quemaduras y desgaste.
9. Todas las etiquetas para confirmar su presencia y legibilidad.
10. Todo el dispositivo para verificar si presenta señales de corrosión.
11. El estado de la cuerda de salvamento.
12. El indicador de carga de impacto, si cuenta con él (correas o mecánico).

PRECAUCIÓN: *Cuando no esté en uso, el dispositivo debe almacenarse con la cuerda de salvamento retraída. Si después de la inspección, existe alguna duda sobre la seguridad o apariencia del dispositivo, debe retirarse del servicio y devolverse a PROTECTA para una inspección más profunda.*

REVISIÓN DEL DISPOSITIVO

Colóquese guantes antes de comenzar este procedimiento ya que los alambres rotos del cable de salvamento pueden causarle cortes o laceraciones en la piel.

1. Comience el procedimiento de inspección en el casquillo, compruebe que esté correctamente colocado y que no presente señales de distorsión, grietas o corrosión.
2. Compruebe si los terminales de prensado mecánico tienen grietas, distorsión o corrosión y asegúrese de que estén correctamente colocados y no corten el cable de salvamento.
3. Utilice el siguiente procedimiento para inspeccionar el cable de salvamento:
   - **Pásese lentamente el cable por las manos**
   - **Flexione el cable cada tanto para asegurarse de que no tenga alambres rotos.**
4. Revise todo el cable para confirmar que no presente señales de deterioro o daño. Si el cable evidencia signos de deterioro o daño o bien, sus condiciones de trabajo son inseguras, el dispositivo de detención de caídas debe devolverse a Protecta para su reemplazo.

INSPECCIÓN DE CABLES DE SALVAMENTO DE ACERO

A continuación se explican las principales causas del deterioro de los cables de salvamento de acero galvanizado y se indica cómo reconocer las señales de deterioro.

Daño mecánico por aplastamiento: A menudo, el aplastamiento del cable resulta en una sección aplanada o doblada.

©Protecta 2010

Daño mecánico por cortaduras: El movimiento por bordes o protuberancias filosos mientras el cable de salvamento está sometido a tensión puede resultar en hebras dañadas y alambres rotos.

Abrasión: La abrasión del cable de salvamento resulta en desgaste localizado. Las hebras de alambre externas están aplastadas y son más brillantes.

Núcleo de hilos saliente: La protuberancia del núcleo de hilos se produce cuando se sometió el cable a una carga de impacto.

Ensortijamiento: Los ensortijamientos ocurren por la deformación del cable de salvamento durante su manipulación, cuando se forma un bucle y luego se tensa el cable sin dejar que gire alrededor de su eje. Los ejemplos típicos de desgaste y deformación localizados ocurren en partes previamente ensortijadas del cable.

Corrosión: Es posible reconocer la corrosión en la superficie exterior del cable por su aspereza y por las picaduras. Estas grietas o picaduras romperán los alambres.

Daño por arco eléctrico y calor: El daño por calor se evidencia con una coloración azul en la superficie de los alambres o por fusión de la superficie de los alambres y la presencia de señales de soldadura.

INSPECCIÓN DE LAS CORREAS

El material de las correas no debe estar ni deshilachado ni tener fibras cortadas o rotas. Revise si presenta rasgones, raspaduras, moho, quemaduras o decoloración, etc.. Las correas no deben tener nudos ni estar demasiado sucias o tener mucha pintura acumulada y manchas de óxido. Revise que no hayan sufrido daños ocasionados por sustancias químicas o calor, que se evidencian en zonas marrones, decoloradas o quebradizas. Revise que no hayan sufrido daños por radiación ultravioleta, que se evidencian por la decoloración del material y la presencia de astillas o esquirlas en la superficie de las correas. Se sabe que todos los factores antedichos reducen la resistencia de las correas. Las correas dañadas, o que podrían estar dañadas, deben ser reemplazadas. Revise si las costuras tienen hilos salidos o cortados. Los hilos cortados pueden indicar que el acollador de amortiguación o el componente amortiguador fue sometido a una carga de impacto y debe retirarse de servicio.

MANTENIMIENTO

Los dispositivos de detención de caídas Protecta, al igual que todos los mecanismos mecánicos, requieren mantenimiento periódico para asegurar su seguridad y correcta operación.

La norma ANSI Z359.1 requiere que una persona competente, que no sea el usuario, efectúe una inspección formal de la cuerda de salvamento. La inspección formal determinará la necesidad y frecuencia del mantenimiento. Si un dispositivo de detención de caídas estuvo sometido a cargas de impacto como resultado de una caída, o de algún otro impacto brusco, debe ser retirado de servicio para que Protecta pueda revisarlo, repararlo y restaurarlo antes de ser puesto en servicio nuevamente. En ningún caso podrá el usuario realizar las reparaciones o modificaciones. Todas las reparaciones deben ser hechas por Protecta o en un centro de reparaciones autorizado. No desarme la cuerda de salvamento.

INSPECCIÓN DE LOS COMPONENTES DE METAL

Argollas D (en arneses de cuerpo entero) Revíselas para identificar signos de distorsión, bordes filosos, mal acabados, grietas o partes desgastadas. Revise si los componentes enchapados evidencian corrosión o desmejoras en la protección.

Ganchos de seguridad Compruebe su funcionamiento, asegúrese de que el resorte de devolución esté funcionando correctamente y que el enganche no haga juego lateral cuando está cerrado. Revise si los ganchos presentan evidencias de distorsión, bordes filosos, mal acabados, grietas y partes desgastadas. Revise si los componentes enchapados evidencian corrosión o desmejoras en la protección.

Ganchos de seguridad de cierre automático (mosquetones) Revise si el accionador se abre completamente y si regresa automáticamente, girando casquillo a la posición bloqueada. Revise si presentan evidencias de distorsión, bordes filosos, mal acabados, grietas y partes desgastadas. Revise si los componentes enchapados evidencian corrosión o desmejoras en la protección.

Ganchos de abertura con rosca Compruebe el mecanismo y asegúrese de que el casquillo funcione correctamente. Revise si presentan evidencias de distorsión, bordes filosos, mal acabados, grietas y partes desgastadas. Revise si los componentes enchapados evidencian corrosión o desmejoras en la protección.

TODO COMPONENTE DE DETENCIÓN DE CAÍDAS QUE SE SOSPECHE DEFECTUOSO DEBE SER RETIRADO INMEDIATAMENTE DE SERVICIO Y DEVUELTO A PROTECTA PARA SU INSPECCIÓN.

ADVERTENCIAS

1. Instale el dispositivo de detención de caídas por encima de la cabeza. Evite trabajar a más de 30 ° con respecto al plano vertical. Una caída de más de 76 cm (30 pulgadas) con respecto al plano vertical genera un balanceo que podría causar lesiones, incluso fatales, como resultado de los golpes contra obstrucciones. Deben seguirse las siguientes pautas si la cuerda de salvamento no está instalada por encima de la cabeza (por ejemplo, si se instala entre la argolla D dorsal y el nivel de apoyo, como en un elevador aéreo):

A. La plataforma de trabajo aéreo debe tener un sistema de barandilla de seguridad y una compuerta a su alrededor, a menos que el nivel de anclaje de la cuerda esté por encima de la cabeza. La plataforma debe contar con un anclaje correctamente diseñado para cada cuerda de salvamento.

B. Pueden existir riesgos de caídas pendulares, especialmente cuando se trabaja cerca de las esquinas o lejos de la cuerda de salvamento. Quizás se necesite más espacio libre de caída, según el riesgo de caída pendular.

C. Cuando la cuerda de salvamento está instalada por debajo de la altura del hombro, se recomienda enérgicamente utilizar modelos de cuerdas con amortiguador externo a fin de reducir el riesgo de dañar la cuerda de salvamento si se produce una caída por encima de la barandilla de seguridad. Pueden utilizarse cuerdas SRL sin amortiguador externo si se instala un amortiguador en línea separado entre el extremo de la cuerda y el arnés. Este amortiguador se fija en línea entre la argolla D dorsal del arnés y el gancho de seguridad de la cuerda de salvamento. Capital Safety ofrece un modelo especial de amortiguador para este propósito (número de pieza 1220362), con un gancho de seguridad en un extremo y una argolla D en el otro para asegurar la compatibilidad de las conexiones. No utilice acolladores de amortiguación para este fin.

D. Los bordes filosos contra los que puede rozar la cuerda de salvamento durante una caída podrían cortar o dañar la cuerda. Deben evitarse, o cubrirse, todos los bordes filosos. Deben protegerse todos los bordes filosos contra los que podría deslizarse la cuerda de salvamento en el caso de una caída.

E. Debe impartirse capacitación a los empleados para asegurar un ambiente de trabajo seguro.

2. El dispositivo de detención de caídas ofrece libertad completa de movimientos; sin embargo, muévase normalmente ya que los movimientos bruscos o rápidos activan el mecanismo de bloqueo.

3. NO SE PERMITE agregar componentes o alterar este equipo.

4. El punto de anclaje debe permitir el movimiento al usuario final sin interferir con otros operarios. Nunca permita que la cuerda de salvamento cruce la cuerda de otro operario.

5. NUNCA PERMITA que se conecte más de una persona a la vez al dispositivo de detención de caídas.

6. Siga las instrucciones del fabricante con respecto al uso correcto del dispositivo de detención de caídas y los accesorios asociados.

7. Antes de elegir un punto de anclaje, inspeccione la zona para identificar peligros que podrían interferir con la seguridad:

NO INSTALE DISPOSITIVOS DE DETENCIÓN DE CAÍDAS:

A. En lugares donde existe la posibilidad de que la cuerda de salvamento roce contra líneas de alimentación, cables de salvamento en uso, etc.

B. En lugares con obstrucciones donde podría enredarse la cuerda de salvamento. En el supuesto caso de una caída, el freno podría no acoplarse o la cuerda corre el riesgo de rozar contra bordes filosos, como vigas, etc., y romperse y causar lesiones graves e, incluso, fatales.

8. No emplee dispositivos de detención de caídas en lugares donde, ante una caída imprevista, el usuario podría golpearse contra obstrucciones que le causarán lesiones graves o fatales.

9. No use dispositivos de detención de caídas en lugares donde las obstrucciones podrían frenar al usuario e impedir la activación del mecanismo de bloqueo del dispositivo.

10. Las cuerdas de salvamento Protecta no son apropiadas para proteger operarios en silos para cereales, carboneras, tolvas para cisco u otros lugares donde existe peligro de asfixia por inmersión en el material sobre el que se encuentra el usuario en caso de desmoronamiento lento y si el mecanismo de bloqueo no llega a activarse.

SIEMPRE asegúrese de que exista un espacio de caída libre de aproximadamente 1.8m (6pies) por debajo de la posición de trabajo.

11. No deje instaladas las cuerdas Protecta durante períodos prolongados en lugares donde los componentes principales puedan sufrir daños por corrosión como consecuencia de los vapores provenientes de materiales orgánicos. Se deben evitar las plantas de tratamiento de aguas residuales o de fertilización debido a sus altas concentraciones de amoníaco.

12. No utilice cuerdas Protecta en lugares con posibles riesgos de formación de chispas incendiarias por la fricción de contacto entre la cuerda de salvamento o las piezas metálicas del dispositivo y el acero o hierro oxidado en la zona de trabajo.

13. NUNCA conecte ganchos, etc., como un dispositivo de posicionamiento, a la cuerda de salvamento que podrían impedir su retracción automática. Esa práctica es peligrosa ya que la cuerda queda demasiado floja y, en el caso de una caída, aumentan la distancia de la caída y hacen que la carga de impacto en el cuerpo adquiera niveles inaceptables.

14. Evite que la cuerda de salvamento le pase entre los brazos o las piernas cuando se desplaza o está trabajando.

15. Evite que la cuerda de salvamento esté en contacto con pintura, cemento, betún, aceite, etc. o materiales que podrían afectarla adversamente si ingresan en el mecanismo.

16. Siempre mantenga el cable de salvamento de acero limpio y sin barro seco, cemento, etc.. El incumplimiento podría resultar en bloqueo prematuro y rebobinado defectuoso.

17. Cuando se separe de la cuerda de salvamento, no permita que se libere rápidamente y se rebobine en el dispositivo en forma descontrolada. Esto puede ser peligroso y existe la posibilidad de que la cuerda se rebobine de modo irregular. El rebobinado irregular de la cuerda de salvamento puede impedir su retracción completa.

18. No mantenga la cuerda de salvamento extendida durante períodos prolongados.

19. Siempre utilice guantes cuando inspeccione el cable de salvamento para evitar lesiones por las hebras de alambre rotas.

20. NO repare este equipo en el terreno. Sólo Protecta tiene los recursos para reparar los dispositivos Protecta.

21. NO combine dispositivos personales de detención de caídas con rebobinado automático con otros sistemas de detención de caídas (conéctelos sólo a un punto de anclaje de 1630 kg [3600 libras] y directamente a la argolla D dorsal de un arnés Protecta de cuerpo entero).

22. NO ABRA el dispositivo de detención de caídas ya que el resorte está sometido a tensión.

23. RIESGOS QUÍMICOS: Las soluciones que contienen sustancias químicas ácidas o cáusticas, especialmente cuando están a temperaturas elevadas, pueden dañar las cuerdas de salvamento Protecta. Cuando se trabaje con tales sustancias químicas, realice inspecciones frecuentes de la totalidad de la cuerda SRL. Es difícil detectar el daño que producen las sustancias químicas a la cuerda, así que recomendamos reemplazarla periódicamente para asegurar que esté en buenas condiciones. La cuerda de salvamento debe ser reparada por un agente de mantenimiento autorizado. Consulte a Capital Safety si tiene alguna duda con respecto a la utilización de este equipo en sitios con riesgos químicos.

24. Tenga precaución cuando use este equipo cerca de maquinaria en movimiento y riesgos de naturaleza eléctrica.

RESCATE

Cuando se usa este equipo, el empleador debe contar con un plan de rescate y los medios para ponerlo en práctica, además de haber comunicado ese plan a usuarios, personas autorizadas e integrantes del equipo de rescate.

LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO

Limpie con una esponja húmeda toda suciedad, lodo, polvo, etc. de la superficie de la cuerda. Para quitar la grasa o el aceite, use una solución suave de agua con un detergente de uso doméstico. Para terminar, pásele una esponja con agua limpia y séquela con un paño limpio.

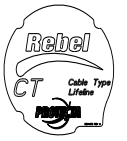
Después de limpiar el dispositivo de detención de caídas, debe dejarlo colgado para que se seque completamente sin exponerlo al calor excesivo o a vapores.

Los dispositivos de detención de caídas Protecta deben almacenarse en un lugar limpio, fresco y seco, alejados de gases químicos o elementos corrosivos. Nunca los guarde en lugares donde estarán expuestos a la luz directa del sol. Cuando no se deban usar, es preferible guardar los dispositivos de detención de caídas en unidades de almacenamiento correctamente diseñadas, con la ventilación adecuada.

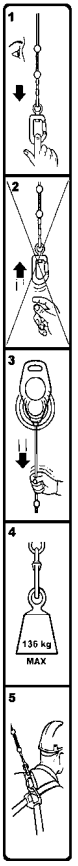
No guarde el dispositivo de detención de caídas sometido a tensión o presión innecesarias. No guarde el dispositivo de detención de caídas expuesto a temperaturas o humedad excesivas. No guarde el dispositivo en lugares donde pueda estar en contacto con bordes filosos, material corrosivo u otras posibles causas de daño.

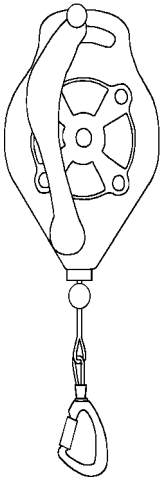
EL PRODUCTO TENDRÁ UNA O MÁS DE ESTAS ETIQUETAS

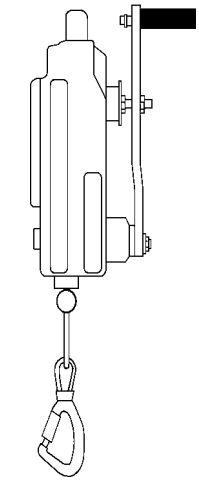
SERIE REBEL: AD111, AD115B, AD120, AD211B



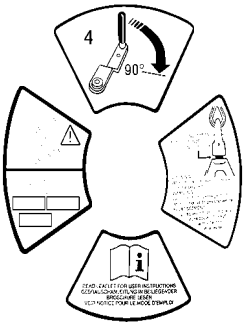
AD515A





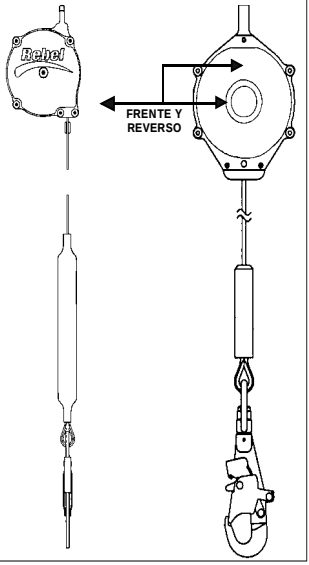


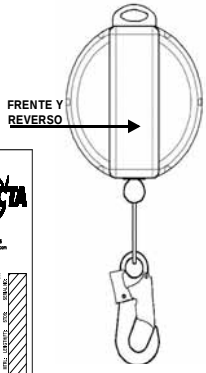
Etiquetas en el frente



Etiquetas en el dorso

AD212AG, AD222AG, AD215AG, AD230AG





ADVERTENCIA MÉDICA

Para seguridad del usuario, los trabajadores que sufren de alguna incapacidad física o problemas musculares deben recibir asesoramiento médico antes de utilizar equipos de detención de caídas. EN NINGÚN CASO las mujeres embarazadas y los niños podrán utilizar sistemas de detención de caídas Capital Safety .

La capacidad de un trabajador de resistir las fuerzas de detención impuestas en su cuerpo en caso de una caída se ven gravemente afectadas por su edad y su estado físico. Sólo quienes gozan de buena salud deben trabajar en alturas. Comuníquese con su médico en caso de existir una razón que ponga en duda su capacidad para resistir la carga de impacto en su cuerpo en caso de ocurrir una caída.

GARANTÍA

WGARANTÍA PARA EL USUARIO FINAL: *D B Industries, Inc., que opera bajo el nombre de CAPITAL SAFETY USA ("CAPITAL SAFETY") garantiza al usuario final original ("Usuario final") que sus productos están libres de defectos de materiales y de mano de obra en condiciones normales de uso y mantenimiento. Esta garantía se extiende durante la vida útil del producto a partir de la fecha en que el Usuario final adquiere el producto, nuevo y sin uso, a un distribuidor autorizado de CAPITAL SAFETY. La entera responsabilidad de CAPITAL SAFETY hacia el Usuario final y el remedio exclusivo para el Usuario final bajo esta garantía están limitados a la reparación o el reemplazo por materiales de todo producto defectuoso dentro de su vida útil (según CAPITAL SAFETY lo determine y considere apropiado a su solo criterio). Ninguna información o asesoramiento, oral o escrito, proporcionado por CAPITAL SAFETY, sus distribuidores, directores, funcionarios, agentes o empleados creará una garantía diferente o adicional ni aumentará de ninguna manera el alcance de esta garantía. CAPITAL SAFETY no aceptará responsabilidad por defectos resultantes del abuso, el uso incorrecto, la alteración o la modificación del producto, ni por defectos resultantes de no respetar las instrucciones del fabricante durante la instalación, el mantenimiento o el uso del producto.*

LA GARANTÍA DE CAPITAL SAFETY SE APLICA ÚNICAMENTE AL USUARIO FINAL. ESTA GARANTÍA ES LA ÚNICA GARANTÍA QUE SE APLICA A NUESTROS PRODUCTOS Y REEMPLAZA A TODAS LAS OTRAS GARANTÍAS Y RESPONSABILIDADES, EXPRESAS O IMPLÍCITAS. CAPITAL SAFETY EXPRESAMENTE EXCLUYE Y RENUNCIA A TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD O APTITUD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, Y NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS INCIDENTALES, PUNITIVOS O EMERGENTES DE NINGUNA NATURALEZA, INCLUYENDO SIN LIMITACIÓN PÉRDIDAS DE INGRESOS, GANANCIAS O PRODUCTIVIDAD; NI POR LESIONES CORPORALES O MUERTE, O PÉRDIDA DE O DAÑO A LA PROPIEDAD, BAJO CUALQUIER TEORÍA DE RESPONSABILIDAD, INCLUYENDO SIN LIMITACIÓN CONTRATO, GARANTÍA, RESPONSABILIDAD ESTRICTA, AGRAVIO (INCLUIDA NEGLIGENCIA) O CUALQUIER OTRA TEORÍA LEGAL O EQUITATIVA.

TABLA 1: ESPECIFICACIONES

Número de modelo	Material y dimensiones de la cuerda de salvamento	Longitud	Fuerza de detención máxima	Distancia de detención máxima
AD111 (A,AR,B,BRD,DR,E,ER)	CORREA DE POLIÉSTER 25 x 1.4 mm (1 x 0.55 pulgadas)	3.3 m (11 pies)	900 libras (4 kN)	1.1 m (42 pulgadas)
AD115B	CABLE DE ACERO GALVANIZADO 7x19 5 mm de diámetro (3/16 pulgadas)	4.5 m (15 pies)	1350 libras (6 kN)	1.1 m (42 pulgadas)
AD120 (A,AR,B,B,D,DR,E,ER)	CORREA DE POLIÉSTER 25 x 1.4 mm (1 x 0.55 pulgadas)	6.1 m (20 pies)	900 libras (4 kN)	1.1 m (42 pulgadas)
AD211B	CABLE DE ACERO GALVANIZADO 7x19 5 mm de diámetro (3/16 pulgadas)	3.9 m (13 pies)	900 libras (4 kN)	1.1 m (42 pulgadas)
AD212AG	CABLE DE ACERO GALVANIZADO 7x19 5 mm de diámetro (3/16 pulgadas)	9.1 m (30 pies)	1350 libras (6 kN)	1.1 m (42 pulgadas)
AD215AG	CABLE DE ACERO GALVANIZADO 7x19 5 mm de diámetro (3/16 pulgadas)	15.2 m (50 pies)	1350 libras (6 kN)	1.1 m (42 pulgadas)
AD222AG	CABLE DE ACERO GALVANIZADO 7x19 5 mm de diámetro (3/16 pulgadas)	20.1 m (66 pies)	1350 libras (6 kN)	1.1 m (42 pulgadas)
AD230AG	CABLE DE ACERO GALVANIZADO 7x19 5 mm de diámetro (3/16 pulgadas)	30.5 m (100 pies)	1350 libras (6 kN)	1.1 m (42 pulgadas)
AD515AG	CABLE DE ACERO GALVANIZADO 7x19 5 mm de diámetro (3/16 pulgadas)	15.2 m (50 pies)	1350 libras (6 kN)	1.1 m (42 pulgadas)

HOJA DE REGISTRO DE INSPECCIÓN

Fecha de inspección	Elemento inspeccionado	Medida tomada	Mantenimiento realizado
APROBACIÓN:			
APROBACIÓN:			
APROBACIÓN:			
APROBACIÓN:			
APROBACIÓN:			
APROBACIÓN:			
APROBACIÓN:			
APROBACIÓN:			
APROBACIÓN:			
APROBACIÓN:			
APROBACIÓN:			
APROBACIÓN:			
APROBACIÓN:			
APROBACIÓN:			
APROBACIÓN:			
APROBACIÓN:			
APROBACIÓN:			
APROBACIÓN:			
APROBACIÓN:			
APROBACIÓN:			
APROBACIÓN:			
APROBACIÓN:			
APROBACIÓN:			
APROBACIÓN:			
APROBACIÓN:			
APROBACIÓN:			
APROBACIÓN:			
APROBACIÓN:			
APROBACIÓN:			
APROBACIÓN:			
APROBACIÓN:			